



# Motette in der Thomaskirche

ZUM ABSCHLUSS DES SCHULJAHRES 2024/2025

Freitag, den 27. Juni 2025, 18 Uhr



Aus urheberrechtlichen Gründen und im Interesse eines ungestörten Motettenverlaufs sind Filmen, Fotografieren und Tonaufnahmen während der Motette nicht gestattet.

*Beim Glockenschlag bitten wir die Gemeinde, sich zu erheben.*

## Johann Sebastian Bach

(\* 21.3.1685, Eisenach; † 28.7.1750, Leipzig; Thomaskantor 1723–1750)

### Toccata F-Dur

BWV 540/1 für Orgel

**Ingressus**  
(Eingang)

## Christoph Demantius

(\* 15.12.1567, Reichenberg/Böhmen; † 20.4.1643, Freiberg)

### Domine ad adiuvandum me festina

Psalmvertonung für vierstimmigen Chor aus »Trias precum verspertinarum« (1602)

[Deus, in adiutorium meum intende,]

[Gott, komme mir zu Hilfe,]

Domine ad adiuvandum me festina.

Herr, eile mir zu helfen.

*Psalmus 69:2*

*Psalm 70:2*

Gloria Patri, et Filio,  
et Spiritui Sancto.  
Sicut erat in principio,  
et nunc, et semper,  
et in saecula saeculorum. Amen.  
Alleluia.

Ehre sei dem Vater und dem Sohn  
und dem Heiligen Geist.  
Wie es war im Anfang,  
jetzt und immerdar,  
und von Ewigkeit zu Ewigkeit. Amen.  
Halleluja.

**Psalmodie**  
(Psalmgebet)

## Heinrich Schütz

(\* 8.10.1585, Köstritz; † 6.11.1672, Dresden)

### Der 98. Psalm

SWV 35 für zwei vierstimmige Chöre und Basso continuo  
aus den »Psalmen Davids« (Dresden 1619)

Singet dem Herrn ein neues Lied, denn er tut Wunder.  
Er sieget mit seiner Rechten und mit seinem heiligen Arm.  
Der Herr lässet sein Heil verkündigen;  
vor den Völkern läßt er seine Gerechtigkeit offenbaren.

Er gedenket an seine Gnade und Wahrheit dem Hause Israel.  
 Aller Welt Enden sehen das Heil unsers Gottes.  
 Jauchzet dem Herren alle Welt; singet, rühmet und lobet!  
 Lobet den Herren mit Harfen, mit Harfen und Psalmen!  
 Mit Drommeten und Posaunen jauchzet vor dem Herrn, dem Könige!  
 Das Meer brause und was drinnen ist, der Erdboden und die drauf wohnen.  
 Die Wasserströme frohlocken, und alle Berge sind fröhlich vor dem Herrn;  
 denn er kommt, das Erdreich zu richten.  
 Er wird den Erdboden richten mit Gerechtigkeit und die Völker mit Recht.  
 Ehre sei dem Vater und dem Sohn und auch dem heiligen Geiste,  
 wie es war im Anfang, itzt und immerdar und von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

**Lektion**  
 (Lesung)

## **Johann Christoph Bach**

(\* 8.12.1642, Arnstadt; † 31.3.1703, Eisenach)

### **Fürchte dich nicht**

Motette für fünfstimmigen Chor und Basso continuo

Fürchte dich nicht,  
 denn ich hab dich erlöst,  
 ich hab dich bei deinem Namen gerufen,  
 du bist mein.

*Jesaja 43:1*

O Jesu du, mein Hilf und Ruh,  
 ich bitte dich mit Tränen:  
 hilf, dass ich mich bis ins Grab  
 nach dir möge sehnen.

*Johann Rist, 1641*

Wahrlich, ich sage dir,  
 heute wirst du mit mir im Paradies sein.  
 Du bist mein.

*Lukas 23:43*

## **Max Reger**

(\* 19.3.1873, Brand/Fichtelgebirge; † 11.5.1916, Leipzig)

### **Abschied**

für vier- bis achttimmigen Männerchor op. 83/9 (1909)

1. Abendlich schon rauscht der Wald · aus den tiefen Gründen,  
 droben wird der Herr nun bald · an die Sterne zünden,  
 wie so stille in den Schlünden, · abendlich nur rauscht der Wald.

2. Alles geht zu seiner Ruh, · Wald und Welt versauen,  
 schauernd hört der Wand'rer zu, · sehnt sich recht nach Hause,  
 hier in Waldes grüner Klause, · Herz, geh endlich auch zur Ruh!

*Joseph von Eichendorff*

## **Sven-David Sandström**

(\* 30.10.1942, Motala; † 10.6.2019, Högalid/Stockholm)

### **Let him kiss me · Until the day break**

aus den »Four Songs of Love« für sechs- bis zwölfstimmigen Chor (2008)

1. Let him kiss me  
 with kisses of his mouth:  
 for thy love is better than wine.

*1. Lasst ihn mich küssen  
 mit Küssen seines Mundes;  
 denn deine Liebe ist besser als Wein.*

Behold, thou art fair, my love;  
behold, thou art fair,  
thou hast doves' eyes.

*Song of Songs 1:2, 15*

*Siehe, du bist schön, mein Lieb;  
siehe, du bist schön,  
du hast der Tauben Augen.*

*Hoheslied 1:2, 15*

2. Until the day break,  
and the shadows flee away,  
turn, my beloved,  
and be thou like a roe  
or a young hart  
upon the mountains of Bether.

*Song of Songs 2:17*

2. *Bis der Tag anbricht  
und die Schatten fliehen hinweg,  
kehre um, mein Liebster;  
und sei wie ein Reh  
oder wie ein junger Hirsch  
auf den Bergen von Bether.*

*Hoheslied 2:17*

## Ansprache

PfarrerIn Jutta Michael

Hymnus  
(Lied)

## Gemeindelied »Geh aus, mein Herz, und suche Freud« EG 503

Geistliches Sommerlied · Melodie: August Harder, vor 1813

### 1. CHOR (Satz: Ekkehart Nickel)

Geh aus, mein Herz, und suche Freud · in dieser lieben Sommerzeit  
an deines Gottes Gaben;  
schau an der schönen Gärten Zier, · und siehe, wie sie mir und dir  
||: sich ausgeschmücket haben. :||

### 2. GEMEINDE



Die Bäume stehen voll-ler Laub, das Erd-reich decket sei-nen Staub  
mit ei-nem grü-nen Klei-de; Nar-zis-sus und die Tu-li-pan,  
die zie-hen sich viel schö-ner an  
als Sa-lo-mo-nis Sei-de, als Sa-lo-mo-nis Sei-de.

### 3. CHOR

Die Lerche schwingt sich in die Luft, · das Täublein fliegt aus seiner Kluft  
und macht sich in die Wälder;  
die hochbegabte Nachtigall · ergötzt und füllt mit ihrem Schall  
||: Berg, Hügel, Tal und Felder. :||

### 8. GEMEINDE

Ich selber kann und mag nicht ruhn, · des großen Gottes großes Tun  
erweckt mir alle Sinnen;  
ich singe mit, wenn alles singt, · und lasse, was dem Höchsten klingt,  
||: aus meinem Herzen rinnen. :||

## 9. CHOR

Ach, denk ich, bist du hier so schön · und lässt du's uns so lieblich gehn  
auf dieser armen Erden;  
was will doch wohl nach dieser Welt · dort in dem reichen Himmelszelt  
||: und güldnen Schlosse werden! :||

## 10. GEMEINDE

Welch hohe Lust, welch heller Schein · wird wohl in Christi Garten sein!  
Wie muss es da wohl klingen,  
da so viel tausend Seraphim · mit unverdrossnem Mund und Stimm  
||: ihr Halleluja singen? :||

*Paul Gerhardt, 1653*

**Canticum**  
(Lobgesang)

## Magnificat

Der Lobgesang der Maria (Soest 1532)

### ANTIPHON

Christum, unsern Heiland, ewigen Gott, Marien Sohn, preisen wir in Ewigkeit.  
Amen.

Meine Seele erhebt den Herren, und mein Geist freuet sich Gottes, meines Heilandes, denn er hat die Niedrigkeit seiner Magd angesehen; siehe, von nun an werden mich selig preisen alle Kindeskind, denn er hat große Ding an mir getan, der da mächtig ist, und des Name heilig ist, und seine Barmherzigkeit währet immer für und für bei denen, die ihn fürchten.

Er übet Gewalt mit seinem Arm und zerstreuet, die hoffärtig sind in ihres Herzens Sinn. Er stößet die Gewaltigen vom Thron und erhebet die Niedrigen. Die Hungrigen füllet er mit Gütern und lässet die Reichen leer.

Er denket der Barmherzigkeit und hilft seinem Diener Israel auf, wie er geredet hat unsern Vätern, Abraham und seinem Samen ewiglich. *Lukas 1:46-55*

Lob und Preis sei Gott dem Vater und dem Sohne und dem Heiligen Geiste, wie es war im Anfang, jetzt und immerdar und von Ewigkeit zu Ewigkeit.  
Amen.

Christum, unsern Heiland, ewigen Gott, Marien Sohn, preisen wir in Ewigkeit.  
Amen.

**Oration**  
(Gebet)

## Frank Martin

(\* 15.9.1890, Eaux-Vives; † 21.11.1974, Naarden)

### Kyrie

aus der Messe für zwei gemischte Chöre (1922)

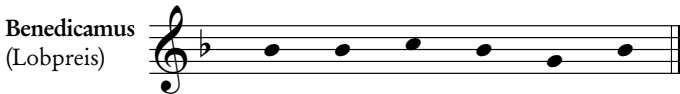
Kyrie eleison,  
Christe eleison,  
Kyrie eleison.

*Herr, erbarme dich,  
Christe, erbarme dich,  
Herr, erbarme dich.*

*Die Gemeinde erhebt sich zu Gebet und Segen*

Liturg: **Gebet**

Gemeinde: **Vater unser** im Himmel,  
geheiligt werde dein Name. Dein Reich komme.  
Dein Wille geschehe, wie im Himmel, so auf Erden.  
Unser tägliches Brot gib uns heute.  
Und vergib uns unsere Schuld,  
wie auch wir vergeben unsern Schuldigern.  
Und führe uns nicht in Versuchung,  
sondern erlöse uns von dem Bösen.  
Denn dein ist das Reich und die Kraft  
und die Herrlichkeit in Ewigkeit. Amen.



Kantor: Lasst uns prei - sen den Herrn.

Gemeinde: Gott sei e - wig - lich Dank.

Liturg: **Segen**

Gemeinde: Amen.

## Josef Gabriel Rheinberger

(\* 17.3.1839, Vaduz; † 25.11.1901, München)

### Abendlied

op. 69/3 für sechsstimmigen Chor (1855) aus den »Drei geistlichen Gesängen«

Bleib bei uns, denn es will Abend werden und der Tag hat sich geneiget.

*Lukas 24:29*

## Johann Sebastian Bach

### Jesus bleibet meine Freude

Choralsatz aus der Kantate BWV 147 »Herz und Mund und Tat und Leben«

Einrichtung für Orgel solo von Johannes Lang

*– Wir bitten, auf Applaus zu verzichten. –*

*Ausführende:* Thomasorganist Johannes Lang – Orgel und Continuo-Orgel  
Felix Schönherr – Cembalo

THOMANERCHOR Leipzig  
Abiturienten des Thomanerchores (Reger)

Leitung: Ha Dong Lee, 1. Präfekt (Martin, Rheinberger)  
Moritz Brauer, 2. Präfekt (J. Chr. Bach, Sandström)  
Heinrich Haupt, 3. Präfekt (Demantius, Schütz)

*Die Kollekte am Ausgang ist für den Förderkreis Thomanerchor e. V. bestimmt.*

Vorschau:

28. Juni bis 9. August 2025, jeden Samstag, 15 Uhr

**Bach-Orgel-Festival**

28.6. Thomasorganist Johannes Lang · 5.7. Karol Mossakowski (Paris) ·

12.7. Thomasorganist Johannes Lang und Zita Nauratyll ·

19.7. Julian Emanuel Becker (Leipzig) · 26.7. Pier Damiano Peretti (Wien) ·

2.8. Nathan Laube (Rochester, USA) · 9.8. Emmanuel Arakélian (Marseille)

29. Juni bis 24. August 2025, jeden Sonntag, 9.30 Uhr | 18 Uhr

**Kirchenmusik im Gottesdienst | Abendgottesdienst**

Thomasorganist Johannes Lang, Assistenzorganist Ivo Mrvelj u. a.

1. Juli bis 22. Juli 2025, jeden Dienstag, 12 Uhr

**Orgel um 12 – Kurzkonzert**

1.7. Hannes von Bergen · 8.7. Assistenzorganist Ivo Mrvelj ·

15.7. Felix Wunderle · 22.7. Theresa Heidler

Donnerstag 3. Juli 2025, 19 Uhr

**Konzert – Brücken: Europäische Musik in Amerika**

Dallas Symphony Chorus · Instrumentalisten · Leitung: Anthony Blake Clark

7. Juli bis 25. August 2025, jeden Montag, 19 Uhr, Thomaskirchhof (Open Air)

**Konzert am Bachdenkmal**

7.7. Art'n'Voices – A cappella aus Danzig · 14.7. Miriam Netti & Band – Latin Jazz ·

21.7. Maria Kostraki – Mosaico Mediterraneo · 28.7. Claudio Constantini &

Thomasorganist Johannes Lang – Konzert zum 275. Todestag J. S. Bachs ·

4.8. Duo Stiebler/Lucaciu · 11.8. Opus4 – Leipziger Posaunenquartett ·

18.8. Johanna Summerer – Piano Solo · 25.8. ComboCAM – Musik aus dem 17./18. Jh.

Freitag, 15. August 2025, 18 Uhr

**Motette in der Thomaskirche**

Assistenzorganist Ivo Mrvelj · THOMANERCHOR · Leitung: Felix Schönherr

Samstag, 16. August 2025, 15 Uhr

**Motette in der Thomaskirche**

Johann Sebastian Bach: Kantate BWV 120 »Gott, man lobet dich in der Stille«

Assistenzorganist Ivo Mrvelj · Solisten · THOMANERCHOR ·

GEWANDHAUSORCHESTER · Leitung: Felix Schönherr

9. Sonntag nach Trinitatis, 17. August 2025, 9.30 Uhr

**Kirchenmusik im Gottesdienst**

Assistenzorganist Ivo Mrvelj · THOMANERCHOR · Leitung: Felix Schönherr

Freitag, 22. August 2025, 18 Uhr

**Motette in der Thomaskirche**

Assistenzorganist I. Mrvelj · THOMANERCHOR · Leitung: Thomaskantor A. Reize

Samstag, 23. August 2025, 15 Uhr

**Motette in der Thomaskirche**

J. S. Bach: Kantate BWV 102 »Herr, deine Augen sehen nach dem Glauben«

Assistenzorganist Ivo Mrvelj · Solisten · THOMANERCHOR ·

GEWANDHAUSORCHESTER · Leitung: Thomaskantor Andreas Reize

10. Sonntag nach Trinitatis, 24. August 2025, 9.30 Uhr

**Kirchenmusik im Gottesdienst**

Assistenzorganist I. Mrvelj · THOMANERCHOR · Leitung: Thomaskantor A. Reize

# Chorinformationen

Am Mittwoch kehrten die Thomaner von ihrer erfolgreichen Sommerreise zurück.

Der Chor gastierte in diesem Jahr vom 19. bis 25. Juni in Thalbürgel, Bad Homburg, Heidelberg, Bayreuth, Bad Salzungen und Mylau. Unter der Leitung von Thomaskantor Andreas Reize sang der THOMANERCHOR Leipzig begleitet von Sascha Werchau (Violoncello), Frithjof-Martin Grabner (Kontrabass) und Felix Schönherr (Continuo-Orgel) unter anderem Werke von Heinrich Schütz, Frank Martin, Felix Mendelssohn Bartholdy und Sven-David Sandström.

Gestern Nachmittag fand die diesjährige Abiturzeugnisausgabe in der Thomaskirche statt. Neben der Schulleitung der Thomasschule gratulierte auch die Chorleitung u. a. den Thomanern Albrecht, Joshua, Leif, Johann, Karl, Lukas, Ha Dong, Noah, Platon, Paul-Theodor, Elias, Carlos, Leopold und Kolja. Herzlichen Glückwunsch zum bestandenen Abitur!

Mit der heutigen Motette geht ein ereignisreiches Schul- und Veranstaltungsjahr zu Ende. Mit einem feierlichen Motettenwochenende begann der Thomanerchor im August 2024 sein Chor- und Schuljahr 2024/25 mit 13 neuen Thomanern. Am 26. November begleitete der Chor die Eröffnung des Leipziger Weihnachtsmarkts mit »Es kommt ein Schiff, geladen« von Kunibertas Dobrovolskis und »Alma redemptoris mater« von Giovanni Pierluigi da Palestrina. Die Adventszeit beinhaltete Highlights wie die traditionellen Weihnachtsliederabende oder die Aufführungen des Weihnachtsoratoriums BWV 248 in Leipzig und Berlin. Ein besonderer Höhepunkt war die Ausstrahlung des Fernsehfilms »Bach – ein Weihnachtswunder« mit Devid Striesow, Verena Altenberger im Dezember 2024 in der ARD. Der Film erzählt die Entstehungsgeschichte des Weihnachtsoratoriums zu Zeiten Johann Sebastian Bachs, Thomaskantor von 1723 bis 1750. Die Thomaner nahmen nicht nur als Schauspieler an den Dreharbeiten teil, sondern spielten auch gemeinsam mit dem Ensemble Continuum Berlin die Filmmusik in der Thomaskirche ein.

Im März 2025 führte die diesjährige Konzerttournee den Thomanerchor in die USA, mit elf Auftritten in sieben Bundesstaaten, unter anderem in der Princeton University und im Winspear Opera House in Dallas. Insbesondere der Auftritt in der Carnegie Hall in New York City war ein unvergessliches Ereignis. Ein weiteres Konzerthighlight waren die Aufführungen der Matthäus-Passion BWV 244 in der Karwoche. Überdies eröffnete der Thomanerchor das diesjährige Bachfest mit einem Konzert in der Thomaskirche, wo er unter anderem »Tönet, ihr Pauken! Erschallet, Trompeten« BWV 214, sowie »Missa in h-Moll« BWV 232.2 von Johann Sebastian Bach erklingen ließ. Im Rahmen des Bachfests begleitete der Thomanerchor über-

dies einen Open-Air-Gottesdienst auf dem Marktplatz musikalisch und gab ein a-cappella-Konzert in der Thomaskirche.

Wir wünschen Ihnen einen erholsamen Sommer und freuen uns auf das Wiedersehen zum Beginn des neuen Chor- und Schuljahres 2025/2026, in dem wir 14 neue Thomaner in der Klasse 4 begrüßen können. Für alle Thomaner beginnt das neue Schuljahr mit der traditionellen Chorfreizeit, die dieses Jahr in Leipzig stattfindet. Am 15. August 2025 um 18 Uhr ist der Thomanerchor in der ersten Motette des neuen Schuljahres in der Thomaskirche wieder zu erleben.



Die Abiturienten des Thomanerchores (jeweils v. li.)

3. Reihe: Karl, Leopold, Paul-Theodor, Elias, Johann;

2. Reihe: Kolja, Lukas, Leif, Joshua;

1. Reihe: Noah, Albrecht, Carlos, Ha Dong und Platon

zusammen mit Pfarrerin Jutta Michael und Thomaskantor Andreas Reize.

Foto: Matthias Knoch

Diese elektronische Ausgabe des jeweils aktuellen Motettenprogramms ist Freitags ungefähr ab 10 Uhr im Internet unter der Adresse <http://www.mvmc.de/motette/aktuell.pdf> verfügbar. Beim Besuch der Veranstaltung muß ein gedrucktes Exemplar zum Preis von EUR 3,- erworben werden.

Lektorat und Layout Motettenprogramm: **mvmc**, Leipzig